

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ФТД.02 Английский для академических целей

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

22.03.02 Metallurgy

Направленность (профиль)

22.03.02.31 Metallurgy CDIO

Форма обучения

очная

Год набора

2023

Красноярск 2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

к.п.н., Доцент, Шубкина О.Ю.

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Формирование иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции студентов, позволяющей им интегрироваться в международную профессиональную академическую среду и использовать профессиональный академический английский язык как средство межкультурного и профессионального общения.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Увеличение словарного запаса студентов по направлению «Металлургия»;

обзор профессиональных научных публикаций на английском языке;

получение профессионально-ориентированной информации об основах металлургии из зарубежных источников;

практическое использование полученных языковых и речевых навыков.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
ПК-1: Способен проводить элементы научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок по профилю подготовки	
ПК-1.4: Обобщает и готовит документацию по результатам исследований	основные виды и форматы документов для оформления результатов исследования на английском языке обобщать и готовить документацию по результатам исследований на английском языке навыками обобщения и подготовки документации по результатам исследований на английском языке
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1: Осуществляет устную деловую коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	словарный запас по направлению академический английский и способы построения высказывания для осуществления академической и профессиональной коммуникации выстраивать диалогическое общение для сотрудничества в академической и профессиональной среде способностью представлять результаты исследовательской деятельности на различных публичных мероприятиях на английском языке (участие в академических и профессиональных дискуссиях, выступление с докладом и др.)

УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном и иностранном (ых) языке (ах)	лексико-грамматические особенности академических и профессиональных текстов - создавать различные тексты академического и
	профессионального содержания (тезисы, аннотации и др.) на английском языке; - осуществлять поиск и подбор высоко цитируемых научных публикаций и текстов документов по направлению подготовки; - составлять типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на английском языке способностью представлять результаты исследовательской деятельности на английском языке (публикация результатов исследования и др.)
УК-4.3: Демонстрирует владение основами речевого этикета и профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	правила, принципы. формулы речевого этикета в академической коммуникации использовать правила, принципы, формулы речевого этикета в академической коммуникации основами речевого этикета при осуществлении академической коммуникации (выстраивание дискуссий, обсуждений; выступление спрезентацией, докладом; и др.)

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Английский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. час)	е
		1
Контактная работа с преподавателем:	2 (72)	
практические занятия	2 (72)	
Самостоятельная работа обучающихся:	1 (36)	
курсовое проектирование (КП)	Нет	
курсовая работа (КР)	Нет	

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п		Модули, темы (разделы) дисциплины		Контактная работа, ак. час.							
				Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
						Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС				
1. Структура и стилистические особенности научно-технической статьи											
	1. Научная статья в формате AIMRaD (Abstract, Introduction, Methods, Results and Discussion)			12							
	2. Анализ структуры статьи							6			
2. Информационный поиск на английском языке (печатные и электронные издания)											
	1. Стратегия изучения профессиональной литературы: исследование информации, литературных источников, электронных баз данных			4							
	2. Качество и надежность информации. Цитирование			4							
	3. Библиографические менеджеры			4							
	4. Самостоятельный поиск и подбор статей. Создание банка публикаций							6			
3. Лексико-грамматические особенности научно-технического текста											
	1. Трудности академического английского языка			2							

2. Видовременные формы глагола. Инфинитив. Активный и пассивный залог.			2					
3. Герундий. Причастие: формы, употребление			2					
4. Словообразование. Типичные словообразовательные образцы и передаваемые ими значения			2					
5. Связующие элементы			2					
6. Терминология. Составление терминологического словаря			2					
7. Выполнение лексико-грамматических заданий							6	
4. Перевод научно-технических текстов								
1. Виды перевода. Структурно-стилистические особенности			4					
2. Виды терминологических словосочетаний. Сокращения, реалии научно-технической литературы, интернациональные слова и "ложные друзья" переводчика			4					
3. Трансформации, адекватный перевод			4					
4. Перевод публикаций							6	
5. Устная академическая коммуникация								
1. Реферирование литературы по теме исследования			4					
2. Презентация научного доклада: структура презентации, фразы-клише и активная лексика каждого этапа. Основы ведения научной дискуссии			8					
3. Подготовка и презентация доклада по теме исследования							6	
6. Академическое письмо								
1. Аннотирование			4					

2. Академический стиль письма			8					
3. Выполнение письменных заданий по аннотированному переводу, использованию соединительных слов / союзов, цитирование, и др.							6	
Всего			72				36	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Довженко Н. Н., Теняева А. В., Синев А. Д. English for Metallurgical Institutions: учебник для вузов по направлению "Металлургия"(Красноярск: Красноярский университет цветных металлов и золота [ГУЦМиЗ]).
2. Murphy R. English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate students of English(Cambridge: Cambridge University Press).
3. Рейнгольд В. Г., Салистра В. И., Басс Э. М., Дезен Н. Б., Шахова Н. И., Бреховских Е. Э. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов: учеб. пособие(Москва: Флинта).
4. Шахова Н. И., Рейнгольд В. Г., Салистра В. И., Бреховских Е. Э. Learn to read science. Курс английского языка для аспирантов: учебное пособие (Москва: Флинта).
5. Кожарская Е. Э., Даурова Ю. А., Полубиченко Л. В. Английский язык для студентов естественно-научных факультетов: учебник для студентов вузов(Москва).
6. Шубкина О.Ю Профессиональный иностранный язык. Ч.2: [учеб-метод. материалы к изучению дисциплины для ...22.03.02.11 Metallurgia CDIO](Красноярск: СФУ).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. 1)Операционная система Microsoft Windows 7 или более поздней версии (или аналогичная)
2. 2)Офисный пакет Microsoft Office 2007 или более поздней версии (или аналогичный), включающий:
3. - текстовый редактор Word;
4. - редактор электронных таблиц Excel;
5. - редактор презентаций Power Point.
6. 3)Программа просмотра pdf-файлов Adobe Reader 9 или более поздней версии (или аналогичная)
7. 4)Антивирусная программа актуальной версии
8. 5)Проигрыватель мультимедиа Media Player Classic (или аналогичный) с предустановленными медиакодеками
9. 6)Программа работы с rar и zip архивами 7-Zip (или аналогичная)

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. 1.Электронная библиотечная система СФУ

2. Электронный словарь ABBYLINGVO14

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Маркерная / Интерактивная доска

Мультимедиа проектор

Ноутбук